

铃鹿市 有关将平板电脑带回家中 的指南手册

(中国語版)

鈴鹿市端末持ち帰りについての手引き



令和4年6月

铃鹿市教育委员会

目录

- 1 有关将电子器材(平板电脑)带回家中使用的事宜 P 2
- 2 有关理解一人一台电脑的出借以及家中通信环境整備的拜托事宜 P 3
- 3 平板电脑 (Chromebook) 的使用方法 P 7
- 4 应用系统 APP 与提供服务内容等的使用、利用方法
 - (1) 未来习题册的使用方法 (儿童学生用) P11
 - (2) 利用班级群以及参加 Meet 的使用方法 (儿童学生用) P13
- 5 家庭中使用时平板电脑的规则 P15

致各位家长

端末 (Chromebook) 持ち帰りについて

有关将平板电脑 (Chromebook) 带回家中使用事宜

诚挚的感谢各位家长日常对于铃鹿市学校运营工作中给予的理解与合作。

文部科学省在令和型日本型的学校教育方面，为了更加充实孩子们不断进取的学习内容，寻求投入使用平板电脑让孩子们开展学习。遇到突如其来的闭校与关闭班级等事情发生时，为了不影响孩子们的学习进度，使用平板电脑的学习起到了非常显著的作用。为了扩充儿童灵活使用平板电脑的机会以及更加充实对于家庭学习等方面，本市也实施着面向全体学生出借电脑并带回家中使用的政策。

面向将平板电脑带回家中，也编辑制作了「有关携带平板电脑回家的指南」手册。在校老师会对于使用方法等事项做指导，为了孩子们可以安心的使用笔记本电脑，拜托家长在各自家庭内与儿童对于平板电脑的使用时间与方法等事宜进行谈话与指导。

1 目的

以扩充学生对于接触与使用电子器材的机会以及对于充实家庭学习方面的支援，培育学生对于电子器材的操作方法的熟练度与灵活运用与使用情报的能力，力求让儿童扎实掌握并提高在基础学习方面的知识能力为目的。

2 设想利用平板电脑

设想在家庭内会使用平板电脑完成家庭作业与课前的预习及复习，数字信息内容的利用。

另外，设想在闭校与班级关闭等情况时在网课授课时使用。

3 关于在家庭内对于平板电脑在使用方面的规则

请您参照本指南手册第 15 页 ~ 「在家使用平板电脑时的规则」。通过家长与儿童进行谈话，请大家约定好在家使用平板电脑时的规则。拜托家长指导儿童要遵守使用平板电脑的各项规则。

4 有关借出物品平板电脑的遗失、故障、损坏等事宜

如果遇到平板电脑等借出物品发生丢失、故障、损坏等情况时，请立即联系学校说明。如果是因故意或重大的过失而造成的丢失、故障或损坏等情况时，修理费用会由家长负担。敬请注意。

5 咨询窗口

· 如果有任何不明的事项，请向儿童所在学校咨询。

请给予理解和配合

- 在学校使用的每个人1台的电脑，由教育委员会准备，无偿借给所有儿童学生。
- 今后打算看孩子们对操作方法等熟练程度的情况，有可能带电脑回家学习。学校会充分进行指导后开始带回家，但为了有效使用的同时能够学习下去，各个家庭的配合是不可缺少的。
- 有关每个人带1台电脑回家事项，我们希望您周知并留意对各个家庭的要求，对以下记载给予理解和合作。

拜托各位家长①借给每个人1台电脑相关

- 借给您的电脑，到毕业或转校为止使用，请您在家里适当指导孩子小心使用。
- 对于接受出借等事宜，拜托您将同意书提交。
- 拜托您毕业或转校时返还给各自学校。
- 借给您的电脑有以下**2**种，由学校判断借给您哪种。您无法挑选。



①ASUS制 Chromebook C214MA-BU0029

② NEC制 Chromebook PC-YAE11X21A4J2

无论是哪种，操作方法基本上没有变化，学习内容也无不同。

- 为了有效使用现有终端机，并不是每个人都使用同一个终端机。
- 您孩子带回的电脑『仅使用于学生本人的学习活动』，请给予理解。
- 小学低年级的学生对机器、程序的操作有可能会需要家长的帮助。虽然学校会在充分指导之后再带电脑回家，但是有需要您帮忙的时候，您知道的范围就行，请给予配合。

问 & 答

问1 1个人带1台电脑回家的事情，什么时候开始呢？

答1：通信环境准备好后，学校通知您开始时期。

问2 如果在家使用的电脑坏了，怎么办好呢？

答2：次日，打电话告诉学校电脑损坏时的情况，并返还电脑。

若是故障的话，借给您备用的电脑，但是数量有限，请您告诉孩子小心使用。如果是故意损坏的话，根据情况，会请求您的赔偿。



问3 不知道电脑是否坏了，电脑无法按相像的那样运作。
(无法启动·程序用不了)的情况怎么办好呢？

答3：次日，让您孩子告诉老师情况。

(有必要的話，请在联络手册上补充)

问4 担心是否会访问有害网站。有没有什么对策呢？

答4：每个人一台的电脑安装了过滤服务器来阻止访问有害网站。此外，我们会参考学校的意见酌情审查过滤设置。

问5 担心孩子看视频看到深夜，打乱生活节奏。有什么规则吗？

答5：规定使用规则，例如深夜不能使用等，学校会充分指导，也请您在家指导。

问6 保留使用记录和学习记录吗？

答6：为下面的目的记有如下的记录。而且程序当中，『ミライシード』的学习记录，classroom课题的提出状况等，为了每个老师都能指导，所以老师们谁都可以确认。

【保留的记录】登陆电脑的记录、浏览网页记录、使用classroomミライシード等程序的记录。

【记录的目的】查明系统故障时的原因，为了应对指导学生时出现问题的行为以及有目的的外使用时的对策。

1人1台电脑的学习概要

- 作业和课题资料的送信
- 上网查找知识的学习
- 利用自助试题软件做试题的学习



拜托各位家长 ②拜托家长的重要事项

开始日常使用学习后，需要各自家庭购置好必备的网络通信环境。大多数的家庭已具备了网络通信环境，但是，对于还有未购置好的家庭，请您阅读下方内容，再次拜托大家在

截至日常使用开始期间内，各自家庭购置好网络通信设备。

对于家庭网络环境的整備铃鹿市的考虑事项

○原则上需要全部的家庭都购置好可上网的环境。

通信费用由各自家庭承担。 ※市里没有网费等的辅助金。

○因不得已原因无法设置上网环境的情况，

虽然会将移动通信Wi-Fi路由器或LTEdongle

无偿的借出，但是两个器材都需要

各自家庭进行网络契约

(ma yi ku lo SIM卡的准备)的申请与签约。

※移动通信Wi-Fi路由器与LTEdongle的出借手续等，日后通知。

○生活保护与接受就学援助的家庭中，

在购置网络通信设备上有困难的家庭，可无偿出借LTEドングル

(已签约的通信契约)设备。



虽然已了解了需要设置好上网环境，但是，对于通信、电信领域的事情不是很了解，该怎么办呢……。

为了有像这样同样问题与困惑的家长，在背面以问&答的形式进行了总结。请务必阅览背面内容。



一个月需要使用流量的大概值

【日常带回家中学习】 3GB(ギガバイト)程度

※根据课题的数量或完成的时间等，会出现若干的增减。

※参考

紧急事态时上网课的情况，每天5小时的屏幕面对面授课，20天的授课日程会使用90GB程度的流量。

有关上网通信环境设置的问&答

Q1 为了带电脑回家，有必要签订新的契约吗？

A1 多数家庭对于目前原有的通信设备契约没有问题的出现。在9月开展网课时，如出现了类似以下情况时，请调整通信器材(路由器等)的摆放位置或再次审视契约内容。

- 通信连接发生频繁的网络中断。
- 并未有复数的通讯器材同时使用，但是会出现极端的卡顿，影像会变得断断续续。
- ※如果有对于现今的契约内容等有不了解的情况，请您向所签约的契约公司咨询。

Q2 对于通信环境的调整设置，签订什么样的契约会比较好？

A2 通信线路的契约，可以与以下公司签订。最适宜的契约内容，因各家庭而异。有关详细事宜，请咨询以下电信承运商或家电商、电信公司各店铺。

- ①NTT西日本或 ko miu fa等的承运商
- ②k bu lu电视承运商(CNS)
- ③电信电话公司
(NTTdocomo, au, softbank等)
- ④其他

☆因预想会发生紧急授课的可能，建议大家选择无限流量的契约或可中途变更契约事项的方案。



Q3 智能电话的共享移动网络可以应对使用吗？

A3 根据契约签订的流量，有可应对的可能。但是，根据签订契约时的条件内容，使用超出了流量范围，网速会出现变慢卡顿的情况，望大家予以注意。



Q4 因在集合住宅居住，无法在自家实施线路施工。向这样的情况，应该怎么办？

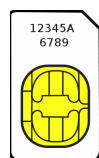
A4 也有不用实施线路施工，可将通讯器材放置在家庭内，实现上网的可能。另外，根据契约内容，有的电信公司可以无偿提供移动通信Wi-Fi路由器等的通讯器材。有关详细内容，请您咨询各电信承运商、家电商或电信公司店铺等。



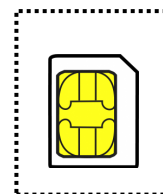
Q5 借取移动通信Wi-Fi路由器或LTEdongle的情况，ma yi ku lo SIM卡的通信契约需要怎样签订。

A5 可从通信承运商的网站上直接签约。或前往家电商或电信公司店铺等处签订。前往店铺时，请您告知店家需要签订「单纯的SIM卡。」店家会为您办理相应的手续。在那时，对于SIM卡的种类选择，请您务必告知需要「ma yi ku lo SIM卡」。

※SIM卡有以下3个种类。



SIM



mayikulouSIM



nanoSIM

Q6 今后，如果出现需要上网课的情况时，学校有LTEdongle的借出吗？

A6 在令和3年9月临时闭校时实施的线上授课时的借贷，是作为对应非常时期实施的紧急对应。

今后，如果发生需要上网课的情况，对于还未购置好上网线路的家庭，预定在校实施线上授课。

如果有任何不明的事宜，可向儿童所在的学校咨询。

笔记本电脑 (Chromebook) 的使用方法 端末の利用のしかた

1 电源开关使用方法

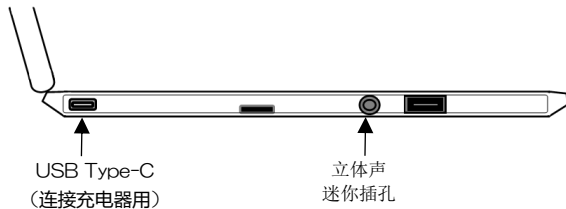
中国語版

打开笔记本，电源会自动启动。

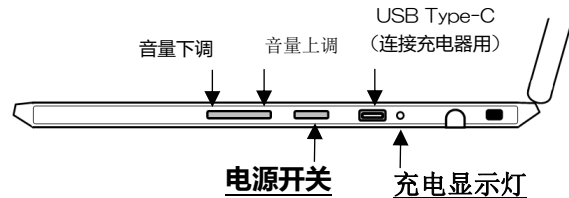
电源开关如果无法自动开启，请按笔记本上的电源按键。

< 折叠板上印有 **ASUS** 字体型号的笔记本 >

· 正向左侧面

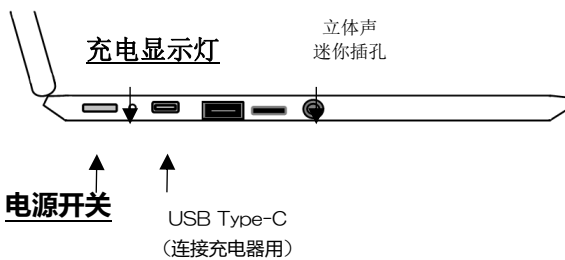


· 正向右侧面

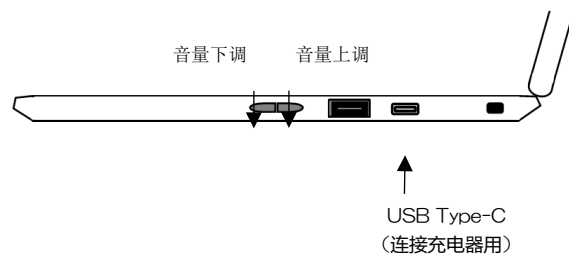


< 折叠板上印有 **NEC** 字体型号的笔记本 >

· 正向左侧面



· 正向右侧面



※ 按电源键但不能开机时 ※

- (1) 如有没有充电的情况，那么就无法开机。需要连接充电器进行充电。
充电的过程中，笔记本的充电显示灯会显示橙色。如颜色变为白色，那么就表示已充电完毕。
- (2) 已连接充电器电源但并没有反应时，那么，请重启电脑。
【电脑重启的方法】
 - ① (找到键盘最上方一排从左数第 4 个键,) 长按的同时按电源键。
 - ② 如有电源的启动，请将 按键上的手放开。
- (3) 如进行以上操作还未能启动电源时，请您联系学校。

※ 电源已开启但无法进行操作时 ※

- (1) 将笔记本的折叠板打开至 180 度以上时会转变为平板模式，键盘操作将无法使用。
平板模式时，请进行操作软键盘(屏幕键盘)与点击画面完成操作。
还原笔记本折叠板的同时，平板模式也会同时被解除。
- (2) 伴随软件更新时，有时会出现以下画面。如遇此情况，会有几分钟内无法进行操作的情况，请耐心等待。



- (3) 对于以上说明进行操作还是没有变化时，请您联系学校。

2 连接 Wi-Fi 的方法

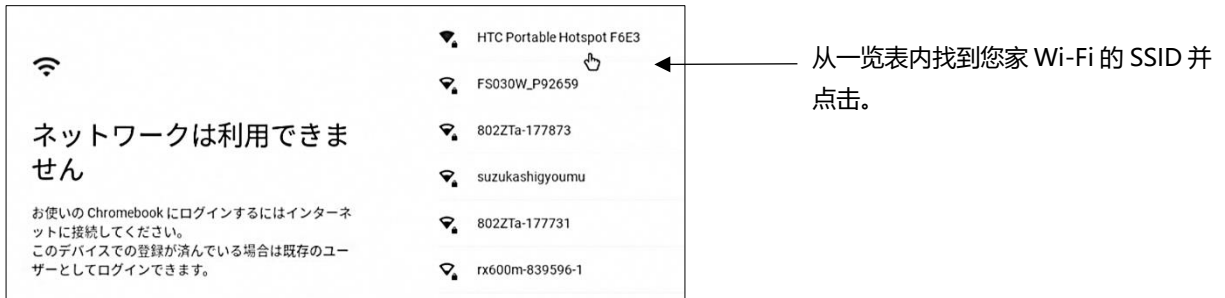
※ 初次与家中 Wi-Fi 进行连接时需要完成的操作。 ※

※ 需要调查家庭 Wi-Fi 的 SSID 与密码。 ※

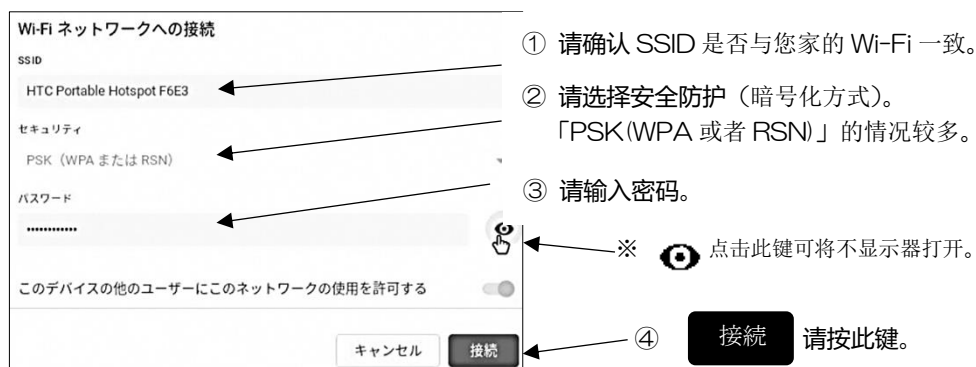
SSID 与密码，您家中的「Wi-Fi 路由器」的背面与底面多数会被印记。

根据「Wi-Fi 路由器」的公司不同，对于密码的注明也有所不同，例如「暗号化键」或「KEY」、「PASS」、「セキュリティーキー」等。

接入电源后如出现以下的画面，请从一览表中选择您家庭的 Wi-Fi 并点击。

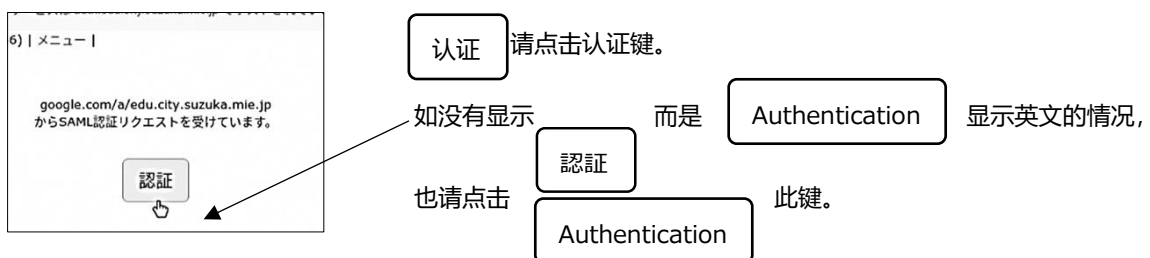
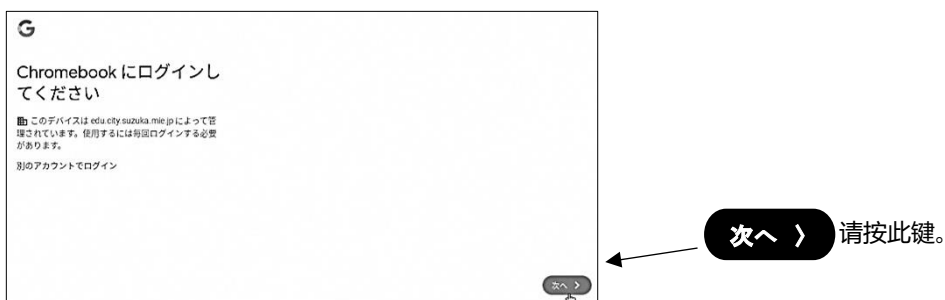


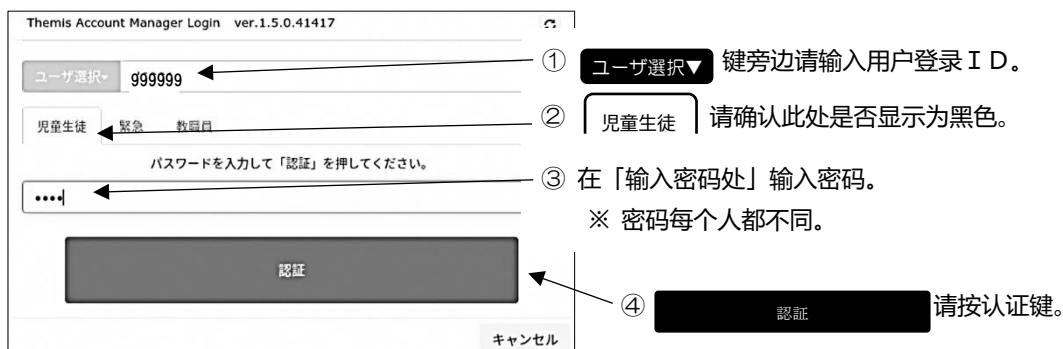
输入您家庭的 Wi-Fi 密码。



3 登录的方法

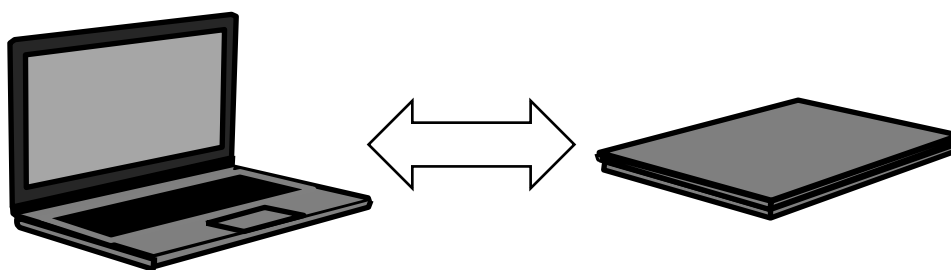
已经告知了孩子们各自的登录账号 ID 与密码。如有忘记的情况，请向学校咨询。





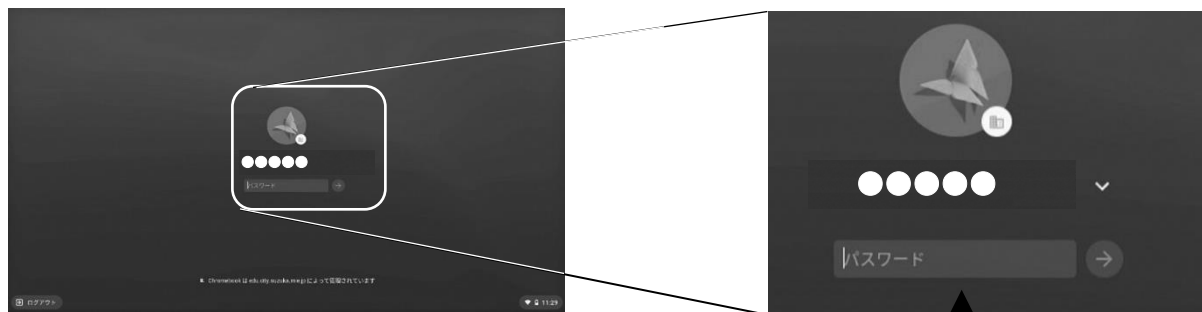
4 不使用时

不使用时，请将折叠板折叠关闭，调至关闭模式。



5 再次使用时

再次使用时请将笔记本折叠盖打开，输入登录时的密码。



在「输入密码」栏内输入登录时使用的密码，并按此键

6 关闭电源

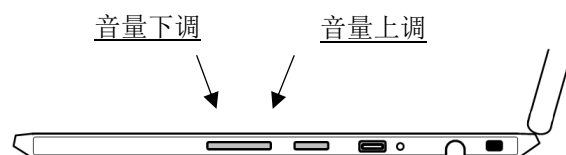
关闭电源时，点击右下角的时刻，按电源键。



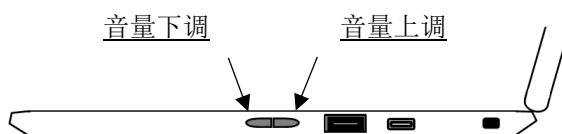
7 其他

(1) 没有声音时，请操作笔记本正右侧方的音量键。

< 折叠盖上印有 **ASUS** 字体的笔记本 >
• 正右侧面



< 折叠盖上印有 **NEC** 字体的笔记本 >
• 正右侧面



(2) 无法输入日语时，请按此键  (键盘上数第 2 排最左边的键)。

(3) 充电时，请充电器连接笔记本侧面的 USB Type-C 接口。



请连接笔记本侧面的 USB Type-C 接口。
左右两侧的 USB Type-C 接口都可以充电。

(4) 对于笔记本电脑上贴附的「ASUS 咨询中心」和「NEC 服务咨询中心」、「NTT 求助咨询」等，公司的电话号码，请勿致电。

如有「无法开启电源」等的困惑事宜时，请您联系学校。

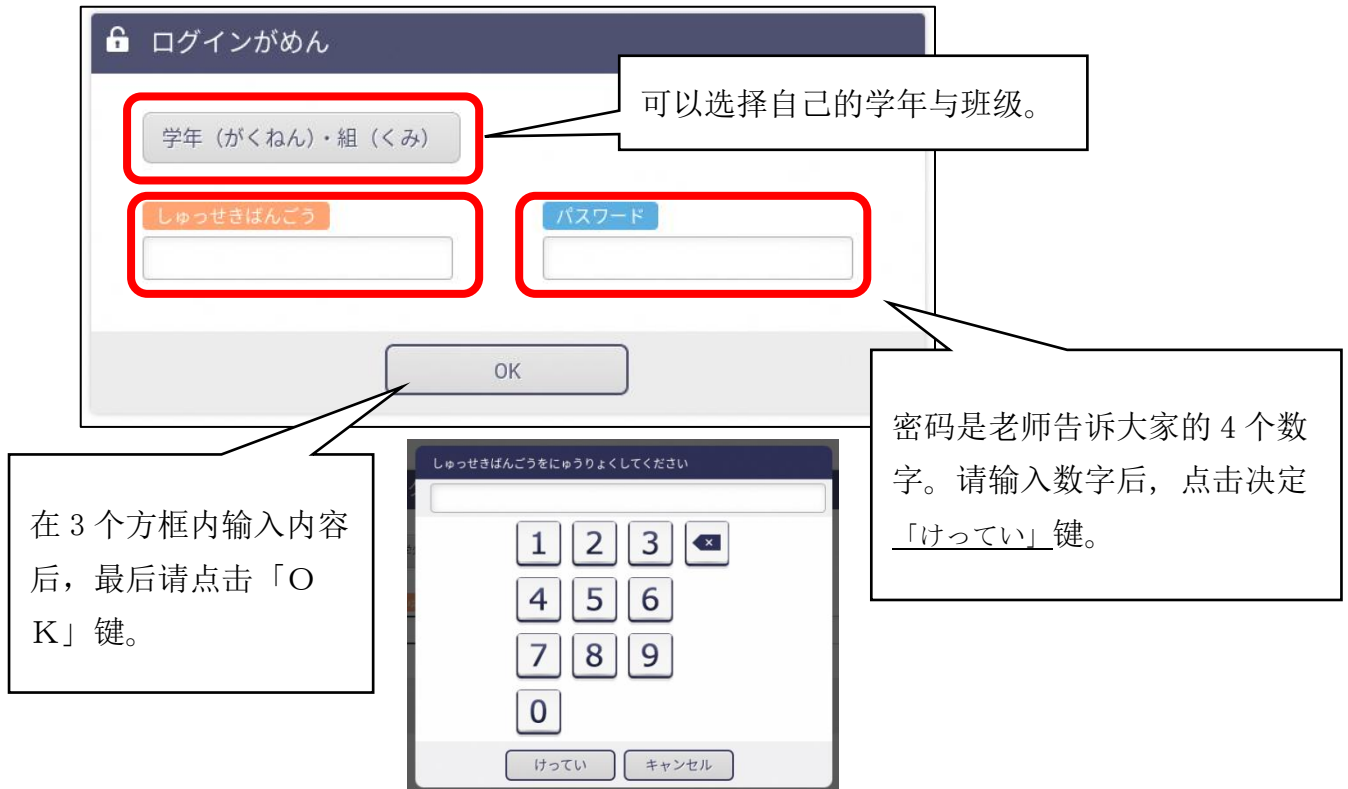
未来习题册的使用方法(学生用)

①使用手指点击未来习题册(ミライシード)的图标，会出现向以下表示的画面。



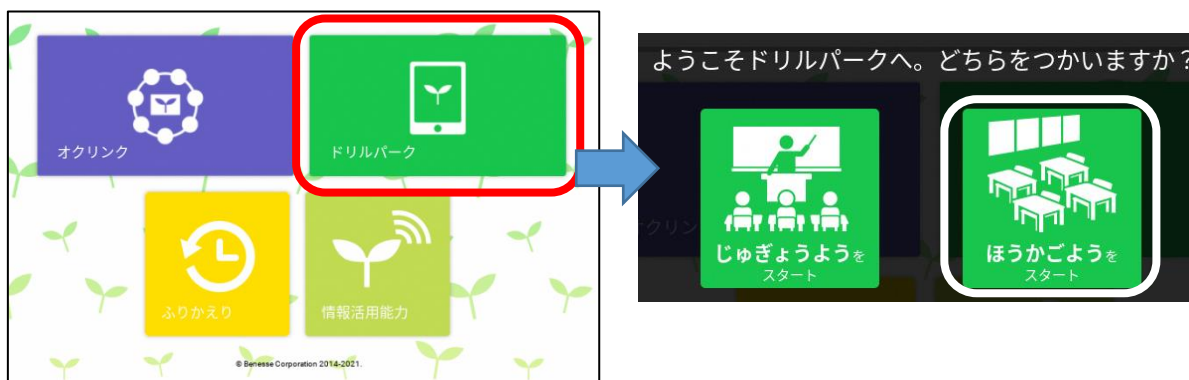
②输入自己的学年、所在班级、学号以及密码。

(※在被方框圈注的空格栏目处，使用手指点击后可以进行输入。)



学号是，1号的学生输入「1」，10号的学生输入，「10」。

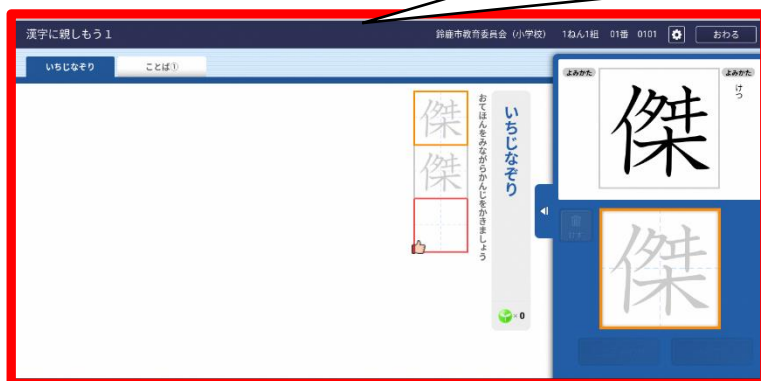
③ 点击习题册乐园「ドリルパーク」，选择放学后用「ほうかごよう」开始。



④ 选择自己的学年与学习教科后就可以开始做题了。



如果选择了汉字习题册漢字ドリル，会出现以下的画面。



利用班级群参加 Meet 的使用方法（学生用）

① 寻找到班级群的图标。



班级群的图标



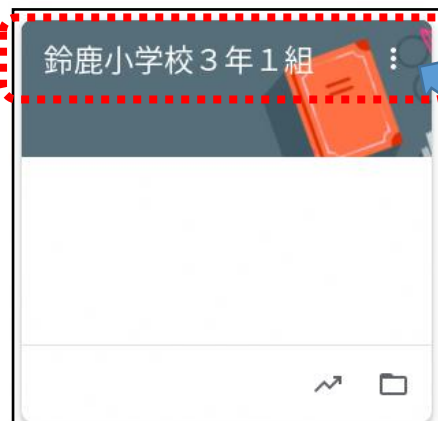
登录后，找到下方画面的应用系统 APP，「班级群」并点击。

※如果下方画面没有「班级群」的表示，请点击启动器ランチャー，并从应用系统 APP 一览表里寻找出。

启动器

※「点击」与「使用手指点击」所指是同样的事情。

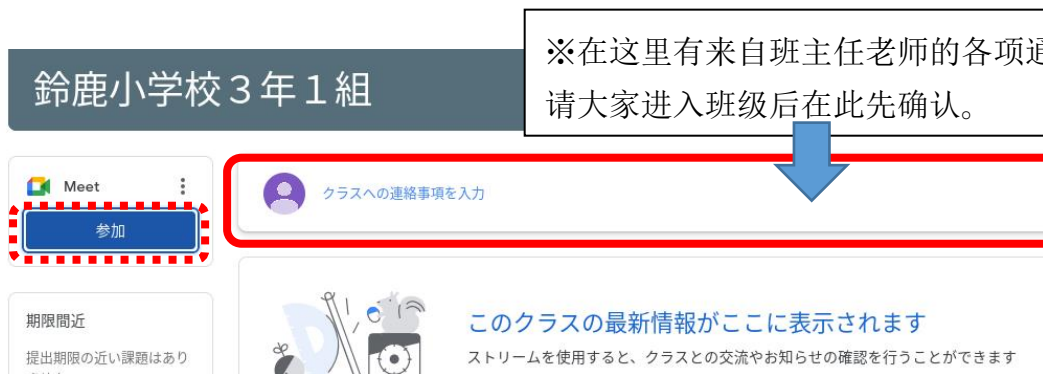
② 从班级群中找到自己的班级并进入。



像这样的情况，「铃鹿小学校 3年1組」是班级名称。

点击班级名称后可以进入自己的所在班级。
(用手指点击也可以进入。)

③ 进入自己的班级后，点击 Meet 的参加（使用手指点击）键。

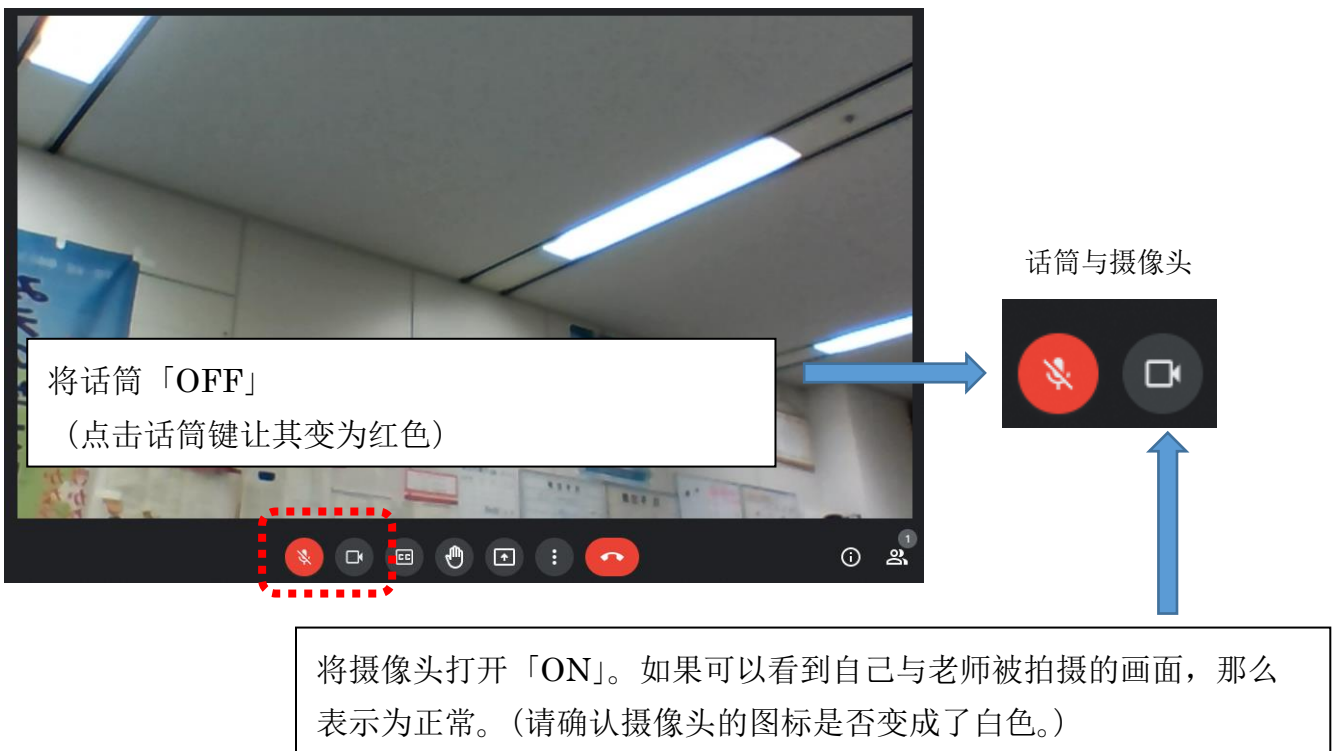


※在这里有来自班主任老师的各项通知。
请大家进入班级后在此先确认。

④从 Meet 的画面点击参加键（使用手指点击）。



⑤成功参加 Meet 后，接下来请确认以下的事项。



⑥网课开始后，请在课堂上遵守以下的事项。

- 老师没有发出指示前，请不要触碰 Meet 画面处的按键。
- 只有在发言时才可以打开话筒按键。
- 课堂结束后，点击 按键，退出 Meet 系统。

在家中使用平板电脑时的规则

小学低年级用

平板电脑是为了有助于学生的学习，由铃鹿市教育委员会出借给大家的物品。希望大家掌握正确使用平板电脑的方法并愉快的开展学习吧。

1 目的

- 平板电脑是为了学习而使用。

2 使用方法

- 请使用手指或触屏笔进行点击吧。
- 不能用脏手或湿手去触摸物品。



3 携带移动时

- 上下学时不能将笔记本电脑从书包内取出。
- 不能在平板电脑上堆放物品。
- 手持平板电脑时不能奔跑以及不能将电脑放置在地板上。



4 需要注意的事项

- 不能在平板电脑的附近放置茶水或液体等。
- 不能将平板电脑靠近磁铁。
- 确保正确坐姿，注意保持不要过于靠近屏幕。
- 如果感到视觉疲劳，请暂时停止电脑的使用让双眼得到休息。
- 在入睡的 1 小时前开始就不要使用电脑了。
- 摄像头是只有在获得老师的许可后才可以打开使用。如果是拍摄其他同学的时候，请在询问对方后再拍摄。
- 不能将自己的用户名(ID)与密码(パスワード)告诉他人。
- 不能将自己的信息(姓名、住址、电话号码等,)上传到网上。也不能擅自将他人的照片上传到网上。
- 在网上也不允许说他人的坏话。



5 其他

- 将电脑放在家人知道的地方。
- 没有老师的许可不可将设置更改。
- 如果不能正常使用平板电脑或损坏、丢失时，请务必告知家长并由家长联系学校说明。
- 不能将平板电脑上贴附的粘贴摘除。
不遵守使用规则时，就无法继续使用平板电脑学习了。

※遇到困难时，务必要与家长商量并由家长与学校取得联系。

在家中使用平板电脑时的规则

小学高年级用

平板电脑是为了有助于学生的学习，由铃鹿市教育委员会出借给大家的物品。希望大家掌握正确使用平板电脑的方法并在至毕业期间内爱护使用物品吧。

为此，拟定了「在家庭内使用平板电脑时的规则」。希望大家遵守这些规则，做到「安全·安心·舒适」的使用物品并愉快的进行学习吧。

1 目的

平板电脑是为了学生开展学习活动而使用的物品。并不是让大家打游戏、观看与学习无关的视频与兴趣爱好等视频的物品。



2 使用方法

- 触屏时请使用手指或触屏笔。不要用铅笔点击屏幕或在屏幕周围乱写乱画或将物品靠近磁铁等物品。
- 不能用脏手或湿手去触摸物品。

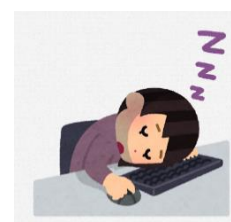
3 保管以及移动携带

- 上下学时不能将平板电脑从书包内取出。
- 不能在平板电脑上堆放物品。
- 手持平板电脑时不能追跑打闹以及不能将电脑放置在地板上。
- 电脑放在家人可以触手可及的地方。
- 不要将电脑收纳放置在容易掉落的位置处。
- 不能在平板电脑附近放置茶水或液体等饮品。



4 为了健康

- 使用平板电脑时，要保持正确的坐姿，注意身体不要过于靠近画面。让双眼保持在观看至30分钟的一定时间内让双眼暂时离开画面，看一看远处放松一下双眼。
※由于长时间的使用，出现了一部分眼部疲劳、视力低下、身体状况不适的学生。
- 在入睡的1小时前开始就不要使用电脑了。



5 安全的使用方法

① 网络(互联网)

- 不要访问与学习无关的网站。
系统上会留下搜索打开的记录。
- 虽然已在网络上设置了制约，但是，如果不小心进入了可疑的网站时，需要立即将画面关闭并要告知家长与老师。
- 在网络上也不能说他人的坏话(诽谤中伤※¹)，不能孤立排挤他人。



② 拍摄功能

- 除获得老师的许可时，以外都不能使用拍摄功能。
- 拍摄他人时务必要经对方的同意，不能擅自拍摄。
※「摄像」功能，由于涉及到个人情报的泄露、肖像权、著作权等的侵害问题，为此，在使用时需要特别注意。

③ 个人情报

- 不能将自己的用户名(ID)与密码(パスワード)告诉他人。
- 不能将自己或他人的信息(姓名、住址、电话号码等,)书写上传或公开到网络上。
- 不能连接除家里与学校以外被指定的无线网(wi-fi)。



④ 数据的保存

- 对于使用平板电脑制作完成的数据内容或在网络平台上下载的数据(相片或视频等),只可保存已获取老师许可的内容。

⑤ 著作权

- 注意不要被卷入侵害他人权利的纠纷事件(著作权、肖像权的侵害)中。
※未经对方的许可，将他人的个人情报(姓名、住址、电话号码等)公开在网络上违法的事情。

⑥ 设置的变更

- 没有老师的许可不可将设置更改。
- 不能擅自删除存放在平板电脑里面的应用系统 App。



6 为了防止使用不畅、故障等事情发生

- 绝对不能将平板电脑连接自家电脑。
- 如果遇到平板电脑出现不当的表示或无法使用时，必须要立即告知家人并由家长通知学校。
- 丢失或损坏时也要立即联系学校。



7 为了珍惜爱护使用平板电脑

- 不能擅自将平板电脑上原有的粘贴摘除或擅自贴粘贴等。
- 不遵守使用规则时，就无法继续使用平板电脑学习。

※遇到困难时，务必要与家长商量并由家长联系学校。

- ※ 1 诽谤中伤··· 说他人的坏话给他人造成伤害。
- ※ 2 肖像权··· 自己的肖像（正脸和身姿），未经同意不能将照片、绘画、雕刻等拍摄，实施公开发表或被使用的权力。
- ※ 3 著作权··· 对于文章· 音乐· 照片· 绘画作品等，除作者本人以外不能擅自使用的权力。